

COMUNE DI TODI: L'E-GOVERNMENT HA RADICI ANTICHE

“La tecnologia Cisco Systems non ha confronti e garantisce elevata funzionalità e un alto livello di sicurezza”
Paolo Orazi, consulente ICT del Comune di Todi

TRADIZIONE E INNOVAZIONE

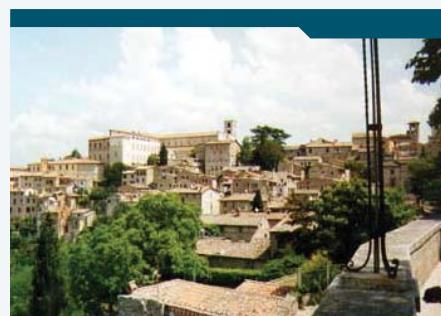
LE SOLUZIONI CISCO SYSTEMS PER LA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE SI CONFERMANO UN OTTIMO INVESTIMENTO PER OFFRIRE A DIPENDENTI E CITTADINI SERVIZI EFFICIENTI.

La sfida più difficile in cui la moderna Pubblica Amministrazione locale è impegnata consiste nella capacità di rendere disponibili al cittadino servizi efficienti, la cui implementazione rispetti i budget prestabiliti nei piani di bilancio. Apparentemente percorrere la strada dell'innovazione tecnologica risulta incompatibile con questi requisiti: facilitare la produttività attraverso la tecnologia sembra generare un incremento dei costi. Questo preconcetto si è rivelato erraneo: laddove le istituzioni locali sono state in grado di valutare il problema nel suo complesso attraverso strategie basate sul potenziamento delle infrastrutture ICT (Information and Communication Technology), l'investimento effettuato si è tradotto in un notevole miglioramento della qualità dei servizi associato alla razionalizzazione e alla diminuzione dei costi: non a caso il neologismo "e-government" contiene proprio tutte le peculiarità di un moderno concetto di Pubblica Amministrazione. Il Comune di Todi (l'antico borgo in provincia di Perugia), ha avviato, grazie alle soluzioni tecnologiche Cisco Systems, un processo di ottimizzazione delle proprie

infrastrutture IT: forte di una tradizione amministrativa millenaria, Todi getta così le fondamenta per la comunicazione del futuro.

Le origini antichissime della città e la sua fiorente storia sono testimoniate ovunque, all'interno della cinta muraria che circonda il centro medioevale; su Piazza del Popolo, il punto più alto della città, si affaccia il duecentesco Palazzo del Capitano, oggi sede di una parte degli uffici comunali. Da qui nasce l'importante progetto che **Paolo Orazi**, consulente ICT del Comune, ha presentato in risposta alle diverse esigenze a cui l'amministrazione si è trovata di fronte: decentramento dei servizi, con il conseguente collegamento tra sedi distanti, e connettività in edifici considerati patrimonio artistico, il tutto entro un margine di costi ben definito.

“L'idea del progetto è partita da una analisi di quale fossero le nostre principali problematiche”, sottolinea Paolo Orazi, “e dalla convinzione che la tecnologia fosse matura e quindi risolutiva per le nostre esigenze. Sfruttando una canalizzazione già esistente, abbiamo connesso tramite fibra ottica la sede centrale del



CISCO SYSTEMS

THIS IS THE POWER OF THE NETWORK. NOW.



comune con i due edifici, situati nelle vicinanze, in cui gli uffici erano stati dislocati. Nel frattempo, era emersa anche la necessità di cambiare il centralino e, data la nuova struttura delle sedi, era indispensabile una soluzione centralizzata". Ma non è tutto. "Durante la stesura del progetto, è stata istituita un'altra sede del comune in cui l'amministrazione ha deciso di spostare quasi il 40% dei servizi, al fine di decongestionare ulteriormente le sedi esistenti e

utilizzare il Palazzo del Popolo solo come sede di rappresentanza. Lo stabile scelto è posto ai piedi della collina, distante quasi un chilometro. La maggiore difficoltà era garantire la costante connessione per fonia e dati fra i nuovi uffici e la sala CED, il vero cuore dei servizi amministrativi del comune". L'ubicazione del centro storico e la sua connotazione urbanistica escludevano a priori la fattibilità di un nuovo cablaggio sotterraneo.

DOPPIA NECESSITÀ, UNICA SOLUZIONE

LA SOLUZIONE DI IP COMMUNICATION CISCO SYSTEMS HA GARANTITO ELEVATE PRESTAZIONI E FUNZIONALITÀ AVANZATE, MENTRE LA TECNOLOGIA WI FI CISCO AIRONET HA EVITATO LE PROBLEMATICHE DI CABLAGGIO NELLE PARETI DEI PALAZZI STORICI IN CUI RISIEDONO GLI UFFICI.

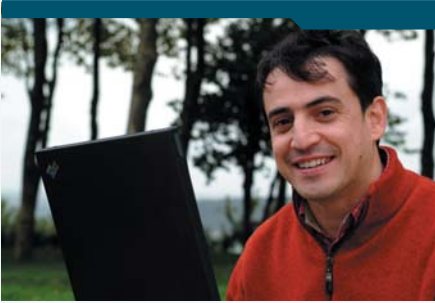
La risposta a entrambe le esigenze è stata trovata nelle tecnologie Cisco Systems, e un ruolo importante nello studio e nello sviluppo del progetto è stato svolto da Ecobyte Technology srl: il partner Cisco ha saputo infatti rispondere nel modo più efficace alle necessità del Comune di Todi. È stata così implementata una completa soluzione di IP Communication Cisco, con convergenza di dati, voce e video in una sola rete sicura e ad alta disponibilità, e sono state adottate le soluzioni Cisco Aironet per la realizzazione di connessioni wireless. Per quanto riguarda la telefonia IP sono stati adottati Cisco CallManager, il software che offre tutte le funzionalità precedentemente svolte dai centralini tradizionali, e gli innovativi telefoni Cisco IP Phone (scegliendo modelli diversi a seconda delle esigenze della postazione). Laddove era difficoltoso utilizzare una rete cablata, è stata introdotta una soluzione Cisco Aironet, la famiglia di access point e schede client che offrono connettività "senza fili" ad alte prestazioni ed elevata sicurezza. La tecnologia wireless si è rivelata ideale per la connettività all'interno di edifici di grande valore artistico, in cui è impossibile realizzare opere murarie per il cablaggio, come ad esempio nelle sale, da poco restaurate, del Palazzo del Popolo di Todi.

La scelta è stata motivata anche dal rapido ritorno dell'investimento previsto dai responsabili del progetto. "Un'analisi dettagliata ha evidenziato quanto la convergenza di fonia e dati in una unica infrastruttura di rete potesse garantire un forte abbattimento dei costi rispetto alla telefonia tradizionale, dal momento che permette di eliminare i costi delle telefonate tra sedi e le spese di manutenzione dell'infrastruttura telefonica tradizionale. Grazie agli adattatori Cisco ATA-186, inoltre, è stato possibile integrare nella nuova rete anche vecchi telefoni analogici e fax di terze parti. Per il wireless, la tecnologia Cisco ci garantisce decisivi vantaggi economici e assicura il necessario livello di sicurezza, cui concorrono anche i firewall Cisco da noi implementati. È evidente, infine, quanto possa essere vantaggioso avere un unico referente per la manutenzione dell'infrastruttura, rispetto ad avere diverse entità che intervengono su un'architettura di rete complessa e articolata come la nostra".



DALLA PARTE DELL'UTENTE ...

IL PROGETTO RIFLETTE LA FORTE SENSIBILITÀ DELL'AMMINISTRAZIONE LOCALE ALLE NUOVE TECNOLOGIE ORIENTATE A MIGLIORARE I SERVIZI.



Paolo Orazi, consulente ICT del Comune

Dalla stesura del progetto alla sua attuazione è trascorso circa un mese, durante il quale la nuova infrastruttura di rete è stata ottimizzata per la realtà organizzativa, senza causare alcun disagio da parte degli utenti. *“È molto importante”,* continua Orazi, *“che l’interfaccia utente dei telefoni Cisco sia in lingua italiana: è fondamentale che la tecnologia permetta un uso intuitivo. Poter utilizzare uno strumento di elevata funzionalità, ma pratico allo stesso tempo, è un plus non indifferente, dal momento che le telefonate di lavoro sono molto frequenti per tutti”.* La soddisfazione è anche degli amministratori: *“Abbiamo*

implementato due soluzioni integrate assolutamente vincenti: la tecnologia VoIP è fondamentale anche per le attività come la videoconferenza che necessitano di interattività e di multimedialità. Gli IP Phone Cisco Systems sono inoltre apparecchi all’avanguardia che supportano il linguaggio XML e sono pronti per ulteriori sviluppi”. L’amministrazione non esclude future implementazioni ad altre realtà locali: *“Il progetto è stato pensato per l’estensione di servizi IP alle scuole comunali, e ciò può essere fatto sfruttando la capacità di Cisco CallManager, in grado di gestire fino a centinaia di utenti distribuiti”.*

...ALLA PARTE DEL CITTADINO

L'INVESTIMENTO È STATO LUNGIMIRANTE ANCHE IN UN'OTTICA DI OTTIMIZZAZIONE DELLE COMUNICAZIONI DELLA PUBBLICA AMMINISTRAZIONE A LIVELLO REGIONALE.



Catuscia Marini, Sindaco di Todi

L’investimento è stato lungimirante in un’ottica di ottimizzazione delle comunicazioni della PA a livello regionale: *“La nostra rete è collegata a un network regionale, Comnet Umbria, che sfrutta la convergenza voce-dati. È naturale ipotizzare che, laddove esistano implementazioni analoghe di IP Communication, le telefonate tra uffici regionali siano a costo zero.*

Muoversi attraverso questo orientamento è una strategia vincente, perché riflette una logica unitaria della Pubblica Amministrazione; una rete IP traslata da livello comunale a nazionale genera chiaramente un ridimensionamento delle spese di comunicazione, a vantaggio di altri servizi orientati al cittadino”.

LINK UTILI

Cisco Systems PowerNow

<http://www.cisco.com/it/powernow>

Comune di Todi

<http://www.comune.todi.pg.it>

Soluzioni Cisco per la Pubblica Amministrazione locale

http://www.cisco.com/global/IT/solutions/ent/pub_sector/local_gov/local_gov_home.shtml

IP Communication

<http://www.cisco.com/global/EMEA/powernow/it/ipc/index.shtml>

Wireless

<http://www.cisco.com/global/EMEA/powernow/it/wm/index.shtml>



Headquarters

Cisco Systems, Inc.
170 West Tasman Drive
San Jose, CA 95134-1706
USA
Tel: 001 408 526-4000
001 800 553-NETS (6387)
Fax: 001 408 526-4100
Sito World Wide Web:
<http://www.cisco.com>

Sede europea

Cisco Systems Europe
11 rue Camille Desmoulins
92782 Issy-les-Moulineaux
Cedex 9, France
Tel: 0033 1 58 04 60 00
Fax: 0033 1 58 04 61 00

Sede italiana

Cisco Systems Italy
Via Torri Bianche, 7
20059 Vimercate (MI)
Tel: 039 6295 1
Fax: 039 6295 299
Sito World Wide Web:
<http://www.cisco.com/it>

Filiale di Roma

Cisco Systems Italy
Via del Serafico, 200
00142 Roma
Tel: 06 516451
Fax: 06 51645001

Le filiali Cisco Systems nel mondo sono oltre 200. Gli indirizzi e i numeri di telefono e fax sono disponibili sul sito Cisco Connection Online
all'indirizzo <http://www.cisco.com/go/offices>

Arabia Saudita • Argentina • Australia • Austria • Belgio • Brasile • Bulgaria • Canada • Cile • Cina • Colombia • Corea • Costarica
• Croazia • Danimarca • Emirati Arabi • Filippine • Finlandia • Francia • Germania • Giappone • Gran Bretagna • Grecia • Hong
Kong • India • Indonesia • Irlanda • Israele • Italia • Lussemburgo • Malesia • Messico • Norvegia • Nuova Zelanda • Olanda • Perù
• Polonia • Portogallo • Portorico • Romania • Repubblica Ceca • Russia • Scozia • Singapore • Slovacchia • Slovenia • Spagna •
Stati Uniti • Sud Africa • Svezia • Svizzera • Tailandia • Taiwan • Turchia • Ucraina • Ungheria • Venezuela • Vietnam • Zimbabwe

Copyright © Ottobre 2003 Cisco Systems, Inc. Tutti i diritti riservati. Cisco, Cisco Systems e il logo Cisco Systems sono marchi registrati di Cisco Systems, Inc. negli Stati Uniti e in determinati altri paesi. Tutti gli altri marchi o marchi registrati sono proprietà delle rispettive aziende.